

(EN) Instruction Sheet

(D) COMPATIBILITÄT

For more information, read the online user guide.
DECLARATION OF CONFORMITY
This product fulfils the requirements of the RED directive 2014/53/EU. Conformity has been verified. The relevant declaration and documents are held by the manufacturer and can be viewed at:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483.5 MHz). Maximum signal strength between -9dBm and 9dBm

(DE) Kurzanleitung

(D) KOMPATIBILITÄT
Lesen Sie die Bedienungsanleitung für weitere Informationen.
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der RED-Richtlinien 2014/53/EU.
Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller einsehbar:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Maximale Signalstärke: -9 dBm bis 9 dBm.

(FR) Fiche d'instructions

(D) COMPATIBILITÉ
Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation en ligne.
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Ce produit satisfait aux critères des directive RED 2014/53/UE. La conformité a été prouvée. La déclaration et les documents correspondants sont chez le fabricant et peuvent être consultés sur:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2 400 à 2,483,5 MHz). Force du signal maximale: -9 dBm à 9 dBm.

(ES) Ficha de instrucciones

(D) COMPATIBILIDAD
Para más información, lea la guía del usuario en línea.
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Este producto cumple los requisitos de la directiva RED 2014/53/UE. Se ha verificado la conformidad. La declaración y los documentos relevantes del fabricante y pueden consultarse en:
www.eglo.com/international/compliance
2,4 GHz Bluetooth/Zigbee (2 400-2483,5 MHz). Intensidad de señal máxima: -9 dBm a 9 dBm.

(NL) Instructieblad

(D) VERENIGBAARHEID
Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
CONFORMITEITSVERKLARING
Dit product voldoet aan de vereisten van de RED Richtlijn 2014/53/EU. Conformiteit is geveerd. De relevante verklaring en documenten zijn in het bezit van de fabrikant en kunnen worden bekeken op:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 tot 2.483,5 MHz). Maximum Signaalsterkte tussen -9 dBm en +9 dBm

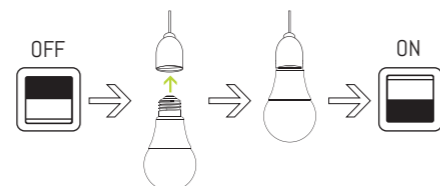
(IT) Foglio di istruzioni

(D) COMPATIBILITÀ
Per maggiori dettagli, consulta il manuale utente online.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Il presente prodotto soddisfa i requisiti della direttiva in materia di apparecchiature radio 2014/53/UE. La conformità è stata sottoposta al processo di verifica. La dichiarazione e la documentazione specifiche sono detenute dal produttore ed è possibile prenderne visione all'indirizzo:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee a 2,4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Potenza del segnale massima: -9 dBm a 9 dBm.

(PT) (BR) Instruções

(D) COMPATIBILIDADE
Para obter mais informações, leia o manual de utilizador

A



online.
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Este produto cumpre os requisitos da diretiva 2014/53/UE respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio. A conformidade foi verificada. A declaração e documentos relevantes são conservados pelo fabricante e podem ser consultados em:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 a 2.483,5 MHz). Sinal de força máxima entre -9dBm e 9dBm

(DK) Instruktionsblad

(D) KOMPATIBILITET
Få flere oplysninger i brugervejledningen på vores hjemmeside.
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Dette produkt opfylder de i direktivet 2014/53/EU (RED) gældende bestemmelser. Overensstemmelsen er blevet verificeret. Den relevante overensstemmelseserklæring og dokumenter fra producenten findes på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimums Signalstyrke mellem -9 dBm og 9 dBm

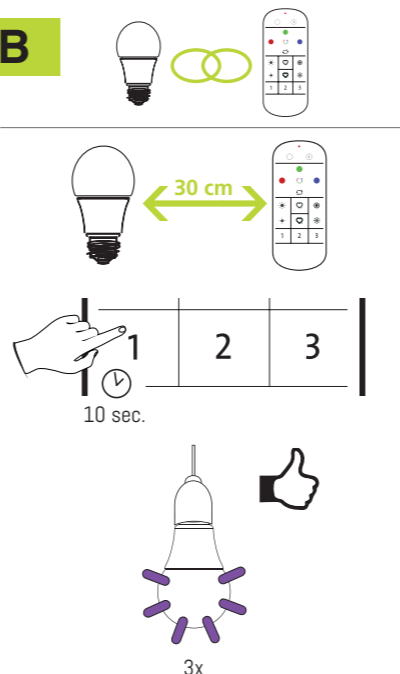
(SE) Instruktionsblad

(D) KOMPATIBILITET
Mer information finns i online-bruksanvisningen.
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Denna produkt uppfyller kraven i RED direktivet 2014/53/EU. Överensstämmelse har verifierats. Den relevanta deklARATIONEN och dokumentationen som innehåller av tillverkaren och kan läsas på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 400 till 2 483,5 MHz). Maximal signalstyrka mellan -9 dBm och 9 dBm

(NO) Instruksjonsark

(D) KOMPATIBILITET
Les veiledningen på nettet for mer informasjon.

B



SAMSVARERKLÆRING
Dette produktet oppfyller kravene til RED direktiv 2014/53/EU. Samsvar er bekreftet. Relevant samsvar og dokumenter har produsenten og disse kan sees på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimum signalstyrke mellom -9 dBm og 9 dBm

(IS) Leiðbeiningablað

(D) SAMHÆFI
Til frekari upplýsinga, lestu notendaleiðbeiningar á vefnum. SAMRÆMISYFIRLÝSING
Þessi vara uppfyllir kröfu RED tilskipunarinnar nr. 2014/53/UE. Samræmi hefur verið staðfest. Viðeigandi yfirlýsing og skjöl eru hjá framleiðanda og má sjá á:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2,483,5 MHz). Hámarks merkisstyrkur milli -9dBm og 9dBm

(LT) Instrukcijos lapas

(D) SUDERINAMUMAS
Daugiau informacijos skaitykite internetiniame vartotojo vadove.
ATITIKTIES DEKLARACIJA
Šis gaminytis atitinka RED direktyvą dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo 2014/53/ES. Atitikis buvo patvirtinta. Susijusių deklaracijų ir dokumentus saugo gamintojas ir juos bet kada galima gauti adresu:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz). Maksimalus signalo stiprumas nuo -9 dBm iki 9 dBm

(EE) Kasutusjuhend

(D) ÜHILDUVUS
Lisateabe saamiseks lugege veebipõhist kasutusjuhendit.
VASTAVUSDEKLARATSIOON
See toode vastab RED-direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Vastavust on kontrollitud. Asjaomane deklaratsioon ja dokumentatsioon on tootja käes ja neid saab vaadata aadressil:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 až 2 483,5 MHz). Maksimalne signaali tugevus vahemikus -9dBm kuni 9dBm

(LV) Norādījumu lapa

(D) SADERĪBA
Papildinformāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā tiešsaistē.
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Šis produkts atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES jeb

C



RED (Radio Equipment Directive) prasībām. Atbilstība ir apstiprināta. Atbilstīgā deklarācija un dokumenti glabājas pie ražotāja, un tos var aplūkot šeit:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 līdz 2483,5 MHz). Maksimālais signāla stiprums starp -9 dBm līdz 9 dBm

(PL) Instrukcja

(D) ZGODNOŚĆ
Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi online.
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Produkt ten spełnia wymagania określone w dyrektywie RED 2014/53/UE. Zgodność została zweryfikowana. Istotna deklaracja i dokumentacja przechowywane są przez producenta i można zapoznać się z nimi na stronie internetowej www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2,483,5 MHz). Maksymalna siła sygnału od -9 dBm do 9 dBm

(CZ) List s pokyny

(D) KOMPATIBILITA
Více informací naleznete v online uživatelské příručce.
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tento produkt se shoduje s požadavky směrnice RED 2014/53/EU. Shoda byla ověřena. Příslušné prohlášení a příslušné dokumenty uchovává výrobce a jsou k dispozici na adrese:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 až 2,483,5 MHz). Maximální síla signálu mezi -9dBm a 9dBm

(SK) Návod na použitie

(D) KOMPATIBILITA
Ďalšie informácie nájdete v online používateľskej príručke.
VYHLÁSENIE O ZHODE
Tento výrobok je v zhode s požiadavkami smernice RED 2014/53/EÚ. Zhoda bola potvrdená. Príslušné vyhlásenie a dokumenty má výrobca a je ich možné vidieť na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 až 2 483,5 MHz). Maximálna síla signálu medzi -9 dBm a 9 dBm

(HU) Utasításlap

(D) KOMPATIBILITÁS
További információ az online felhasználói útmutatóban található.
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Ez a termék megfelel a 2014/53/ EU RED irányelvet követelményeinek A megfelelőséget tanúsították. A vonatkozó

D



www.eglo.com/en/connect-z-support
www.eglo.com/international/compliance

(SI) List z navodili

(D) ZDRUŽLJIVOST
Za več informacij si preberite spletni uporabniški priročnik. IZJAVA O SKLADNOSTI
Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive RED 2014/53/EU. Skladnost je bila preverjena. Ustrezno izjavo in dokumente hrani proizvajalec in jih je mogoče pregledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 do 2483,5 MHz). Najvišja moč signala med -9dBm in 9dBm

(HR) Upute za uporabu

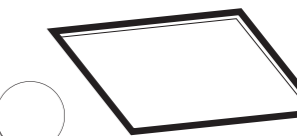
(D) KOMPATIBILNOST
Za više informacija, pročitaite upute za uporabu na internetu. IZJAVA O SUGLASNOSTI
Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve RED direktive 2014/53/EU. Suglasnost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2483,5 MHz). Maksimalna jačina signala između -9 dBm i 9 dBm

(BA) Fletē udhēzimi

(D) PĒRPUTSHMĒRIA
Pēr mē shumë informacion, lexo udhēzuesin e pērdoruesit nē internet.
DEKLARATA E KONFORMITETIT
Ky produkt pērbush kērkasat e direktivēs RED 2014/53/ EU. Konformiteti ēshitē verifikuar. Deklarata dhe dokumentet pērkatēsē mbahen nga prodhuesi dhe atom und tē shihen nē:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 to 2,483,5 MHz). Forca e sinjalit maksimale nga -9dBm deri 9dBm

(RS) Uputstva

(D) KOMPATIBILNOST
Za više informacija, pročitaite onlajn korisničko uputstvo. IZJAVA O USAGLAŠENOSTI
Ovaj proizvod ispunjava zahteve RED direktive 2014/53/EU. Usaglašenost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 to 2,483,5 MHz). Maksimalna jačina signala između -9dBm i 9dBm



EGLO-Connect-Z



(RO) Fișă de instrucțiuni

(D) COMPATIBILITATE
Pentru mai multe informații, citiți ghidul de utilizare online.
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
Acest produs îndeplinește cerințele Directivei RED 2014/53/UE. Conformitatea a fost verificată. Declarația și documentele relevante sunt păstrate la producător și pot fi vizualizate la:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 până la 2.483,5 MHz). Putea rea semnalului maximă între -9 dBm și 9 dBm

(BG) Инструкции

(D) СЪВМЕСТИМОСТ
За повече информация прочетете упътването за употреба онлайн.
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията. Съответствието е потвърдено. Съответната декларация и документация се съхраняват при производителя и могат да бъдат прегледани на:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 до 2483,5 MHz). Максимална сила на сигнала между -9 dBm и 9 dBm

(GR) Φυλλάδιο οδηγιών

(D) ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ
Για περαιτέρω πληροφορίες, διαβάστε τον ηλεκτρονικό οδηγό χρήσης.
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Το προϊόν πληρεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/EE, σχετικά με τη διαθεσιμότητα ραδιοεξοπλισμού στην αγορά. Η συμμόρφωση έχει επαληθευτεί. Η σχετική δήλωση και τα έγγραφα βρίσκονται στην κατοχή του κατασκευαστή και είναι διαθέσιμα στη σελίδα:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 έως 2.483,5 MHz). Μέγιστη ισχύς σήματος μεταξύ -9dBm και 9dBm

(TR) Talimatlar Listesi

(D) UYUMLULUK
Daha fazla bilgi edinmek için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna göz atın.
UYGUNLUK BEYANI
Bu ürün 2014/53/AB RED direktifinin şartlarını yerine getirmektedir. Uygunluk doğrulanmıştır. İlgili beyan ve belgeler üreticide bulunmaktadırlar ve aşağıdaki adresten görüntülenebilir:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2.400 ila 2.483,5 MHz). Maksimum

sinyal gūcū aralığı -9dBm ila 9dBm

RU Инструкция

D СОВМЕСТИМОСТЬ

Более подробную информацию см. в онлайн-руководстве пользователя.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Это изделие соответствует требованиям Директивы по радиоборудованию (RED) 2014/53/EU. Соответствие было подтверждено. Соответствующая декларация и документы хранятся у производителя, с ними можно ознакомиться по адресу:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц).

Максимальная сила сигнала от -9 дБм до 9 дБм

UA Інструкція з використання

D СУМІСНІСТЬ

Детальна інструкція з використання.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цей виріб відповідає вимогам Директиви про радіобладнання (RED) 2014/53/EU. Відповідність було підтверджено. Відповідна декларація і документи зберігаються у виробника, з ними можна ознайомитися за адресою:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (від 2400 до 2,483,5 МГц).

Максимальна сила сигналу між -9дБм та 9дБм

CN 说明书

D 兼容性

如欲了解更多信息，请阅读在线用户指南。

一致性声明

本产品符合 RED directive 2014/53/EU 的要求。一致性已得到验证。有关声明及文件由制造商持有，并可在以下网址查阅：

www.eglo.com/international/compliance

蓝牙/Zigbee 2.4GHz (2400 至 2483.5 Mhz)。最大信号强度

-9dBm 和 9dBm 之间

AR تمام عملات قورو

D قفاوتل

تندرتنإلإا ربع رفوتلمل مدختسمل لیلد أرقا ،تمامولعمل نّم ندیذمل

بیان المطابقة

یقى هذا المنتج یمتطلبات توجیه الأجهزة اللاسلكية للاتحاد الأوروبي

(RED) 2014/53/EU. تم التحقق من المطابقة. بیان المطابقة والمستندات

المعنية محفوظة لدى الجهة الصانعة ويمكن الاطلاع علیها فی موقع

الإنترنت:

www.eglo.com/international/compliance

(زتره اچیم 2483,5 ىللإا 2400) زتره اچىج 2,4 شوتولب Zigbee

لبیسیدی 9 و لبیسیدی 9- نیب نیب یوصقلا قراشاللا فوق یصقأ